

II. MISSA DE NUESTRA SEÑORA

Johannes Anchieta

Kyrie

Discantus

Contratenor

Tenor

Bassus

Rex

Rex vir-gi-num Rex, vir - gi - num a - ma - tor,

Rex

Rex, vir -

Rex

Rex, vir - gi - num a -

5

Rex, vir - gi - num a - ma - tor, De - us, Ma - ri -

De - us, Ma - ri - æ de

gi - num a - ma - tor, De - us, Ma - ri - æ de

ma - tor, De - us, Ma - ri - æ

10

æ de - cus e - lei

- cus, e - lei

- - - - - cus, e - lei

de - - - - - cus, e -

15

36

20

25

lei son. son. son. son.

30

Chri-ste, De-us de Pa-tre, ho-

35

tre, ho-mo na-tus Ma-ri-a Ma-

40

tre, e-lei son. son. son. son.

45

O Pa - ra - cli - te ob - um - brans cor -

[O] Pa - ra - cli - te ob - um - brans cor

[O] Pa - ra - cli - te ob - um - brans cor

[O] Pa - ra - cli - te ob - um - brans cor

50

pus Ma - ri

pus Ma - ri

pus Ma - ri

pus Ma - ri

55

ae, Ma - ri ae,

ae, Ma - ri ae,

ae, Ma - ri ae,

ae, Ma - ri ae,

65

e lei son.

e lei son.

e lei son.

e lei son.

Gloria in excelsis Deo

[B]o - ne

Et in ter-ra pax ho-mi-ni-bus

[B]o - ne

Bo - næ vo -

[B]o - næ

Bo -

[B]o - næ

Bo - næ vo -

Bo - næ vo - lun - ta -

Bo - næ vo - lun - ta -

tis. Lau - da - mus te. Be - ne -

tis. Lau - da - mus te. Be - ne -

tis. Lau - da - mus te. Be - ne -

tis. Lau - da - mus te. Be - ne -

di - ci - mus te. Ad - o -

di - ci - mus te. Ad - o -

Ad o - ra -

Ad o - ra -

26 30

ra - mus te. Glo - ri - fi - ca -
Ad - o - ra mus te. Glo - ri - fi -
- mus te.
- mus te.
- mus te. Glo - ri -

35

mus te. Gra - ti - as a -
ca - mus te. Gra - ti - as
- mus te. Gra - ti - as a -
- mus te. Gra - ti - as a -
fi - ca - mus te. Gra - ti - as a -
- mus te. Gra - ti - as a -

40 45

gl - mus ti - bi pro - pter ma -
a - gi - mus ti - bi pro -
gl - mus ti - bi pro - pter ma - gnam
- gl - mus ti - bi pro - pter
- gl - mus ti - bi pro - pter
- gl - mus ti - bi pro - pter

50

gnam glo - ri - am tu -
pter ma - gnam glo - ri - am tu - am,
- pter ma - gnam glo - ri - am tu - am,
- pter ma - gnam glo - ri - am tu - am,
- pter ma - gnam glo - ri - am tu - am,
- pter ma - gnam glo - ri - am tu - am,

40

55

am. Do - mi - ne De -
tu am.
am. tu am. Do - mi - ne De -
tu am.

60 65

us,
Rex cæ - le
us,
Rex cæ - le

70

De - us Pa - ter o -
stis,
De - us Pa -
stis, De - us Pa - ter o - mni - po - tens,

75 80

mni po - tens.
Do - mi - ne Fi
ter o - mni po - tens.
o mni po - tens. Do - mi - ne Fi

41

85 90

u - ni - ge - ni - te Je - su Chri - ste.

li u - ni - ge - ni - te Je - su Chri - ste.

u - ni - ge - ni - te Je - su Chri - ste.

li u - ni - ge - ni - te Je - su Chri - ste,

95

[O]rphanorum

[S]piritus Spi - ri - tus et al - me

[S]piritus Spi - ri - tus et al - me

[S]piritus Spi - ri - tus et al - me

100

Or - pha - no - rum Pa -

or - pha - no - rum Pa -

or - pha - no - rum Pa -

or - pha - no - rum

105 110

ra - cli - te. Do - mi - ne De - us, A -

ra - cli - te. Do - mi - ne De - us, A - gnus

ra - cli - te. Do - mi - ne De - us, A -

Do - mi - ne De - us, A - gnus

115

gnus De i, Fi li us Pa

De i, Fi li us Pa

gnus De i, Fi li us Pa

De i, Fi li us Pa

120

tris. Pri mo ge ni tus

tris. Pri mo ge ni tus

tris. Pri mo ge ni tus

tris. Pri mo ge ni tus

125

130

Ma ri æ Vir gi nis Ma tris.

Ma ri æ Vir gi nis Ma tris.

Ma ri æ Vir gi nis Ma tris.

Ma ri æ Vir gi nis Ma tris.

135

Qui tol lis pec ca ta mun di,

Qui tol lis pec ca ta mun di,

43
140 145

mi se re re no bis. Qui tol

150

lis pec ca ta mun tol lis pec ca ta mun

155 160

su di, su sci pe de pre ca ti o su sci pe de di, su sci pe de pre ca ti o nem

165

de pre ca ti o nem no stram. nem no stram. pre ca ti o nem no stram. no stram. Ad Ma.

170 175

Ad Ma - ri - æ glo - ri - am.

Ad Ma - ri - æ glo - ri - am.

ri - æ glo - ri - am.

180

[Q]ui sedes Qui se-des ad dex-te - ram Pa - tris,

[Q]ui sedes Qui se-des ad dex-te - ram Pa - tris,

[Q]ui sedes Qui se-des ad dex-te - ram Pa - tris, mi - se -

[Q]ui sedes Qui se-des ad dex - te - ram Pa - tris,

185

mi - se - re - re no - bis.

mi - se - re - re no - bis.

re - re no - bis.

mi - se - re - re no - bis. Quo - ni -

190

Quo - ni - am tu so - lus san - ctus.

Quo - ni - am tu so - lus san - ctus.

am tu so - lus san - ctus.

135 200

Ma - ri - am san - cti - fi - cans.

Ma - ri - am san - cti - fi - cans.

Ma - ri - am san - cti - fi - cans.

Ma - ri - am san - cti - fi - cans.

205

Tu so - lus Do - mi - nus.

Ma - ri - am gu - ber.

Tu so - lus Do - mi - nus.

Ma - ri - am gu - ber.

210 215

Tu so - lus Al - tis - si - mus.

nans.

Tu so - lus Al - tis - si - mus.

nans.

220

mus,

Ma - ri - am co - ro - nans.

mus,

Ma - ri - am co - ro - nans.

225

Je su Chri ste. Cum San cto
Je su Chri ste. Cum San cto Spi
Je su Chri ste. Cum San cto Spi
Je su Chri ste. Cum San cto Spi

Detailed description: This block contains the first system of a musical score, measures 225-230. It features four staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics in Latin. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 8/8. The lyrics are: 'Je su Chri ste. Cum San cto' on the first line, 'Je su Chri ste. Cum San cto Spi' on the second, 'Je su Chri ste. Cum San cto Spi' on the third, and 'Je su Chri ste. Cum San cto Spi' on the fourth.

230

Spi ri tu,
ri tu, in glo ri a
ri tu, in glo ri a
ri tu, in glo ri

Detailed description: This block contains the second system of the musical score, measures 230-235. It features four staves with lyrics. The lyrics are: 'Spi ri tu,' on the first line, 'ri tu, in glo ri a' on the second, 'ri tu, in glo ri a' on the third, and 'ri tu, in glo ri' on the fourth. The key signature changes to one sharp (F#) at measure 235.

240

In glo ri a De i Pa tris.
De i Pa
De i Pa
a De i Pa tris.

Detailed description: This block contains the third system of the musical score, measures 240-245. It features four staves with lyrics. The lyrics are: 'In glo ri a De i Pa tris.' on the first line, 'De i Pa' on the second, 'De i Pa' on the third, and 'a De i Pa tris.' on the fourth. The key signature has one sharp (F#).

245

A men.
tris. A men.
tris. A men.
A men

Detailed description: This block contains the fourth system of the musical score, measures 245-249. It features four staves with lyrics. The lyrics are: 'A men.' on the first line, 'tris. A men.' on the second, 'tris. A men.' on the third, and 'A men' on the fourth. The key signature has one sharp (F#).

Credo in unum Deum

Patrem Pa - trem o - mni - po - ten -

Patrem Pa - trem o - mni - po -

Visi -

Visi -

tem, fa - cto - rem cæ - li et ter -

ten - tem, fa - cto - rem cæ - li et

ter - ræ,

ter - ræ,

Vi - si - bi - li - um o - mni - um,

Vi - si - bi - li - um o - mni - um, et in -

et in - vi - si - bi - li - um.

vi - si - bi - li - um.

5

10

15

20

25

55

ro. Ge. ni. tum, non fa - ctum, eon - substan. ti - a - lem Pa - tri:

60

tri: per quem o - mni - a fa - cta sunt.

65 70

sunt. Qui pro - pter nos et pro - pter no - mi - nes, et sunt. Qui pro - pter nos et pro - pter no - mi - nes, et

75

stram de - scen - dit de cae - lis. Et pro - pter nostram sa - lu - tem de - scen - dit de cae - lis. Et stram de - scen - dit de cae - lis. Et pro - pter no - stram sa - lu - tem de - scen - dit de cae - lis.

80

in - car - na - tus est de Spi - ri - tu San - cto
ex Ma - ri -

in - car - na - tus est de Spi - ri - tu San - cto
ex Ma - ri -

85 90

Et ho - mo fa - ctus est.
a Vir - gi - ne: Et ho - mo fa - ctus est.
Et ho - mo fa - ctus est. Cru -
a Vir - gi - ne: Et ho - mo fa - ctus est. Cru - ci -

95

Cru - ci - fi - xus sub Pon - ti - o Pi - la - to
e - ti - am pro no - bis: sub Pon - ti - o Pi - la - to
ci - fi - xus e - ti - am pro no - bis: sub Pon - ti - o Pi - la - to
fi - xus e - ti - am pro no - bis: sub Pon - ti - o Pi - la - to

100

pas - sus, et se - pul - tus est. Et re - sur - re - xit ter -
pas - sus, et se - pul - tus est. Et re - sur - re - xit ter -
pas - sus, et se - pul - tus est. Et re - sur - re - xit ter -
pas - sus, et se - pul - tus est. Et re - sur - re - xit ter - ti -

105

ti_a di_e, se_cun_dum Scri_ptu_ras. Et a_a di_e, Et a_sce_n_dit

110

se_det ad dex_te_ram Pa_sce_n_dit in caelum: in caelum:

115 120

tris. Et i_te_rum ven_tu_rus est cum glo_ri_a, ju_dis. Et i_te_rum ven_tu_rus est cum glo_ri_a, ju_dis.

125

di_ca_re vi_vos et mor_tu_os: ca_re vi_vos et mor_tu_os: vi_vos et mor_tu_os: vi_vos et mor_tu_os:

52

130

cu - jus re - gni non e - rit fi - nis. Et in Spl - ri -

135

tum San - ctum, Do - mi - num, et vi - vi - fi - can - tem:
Spl - ri - tum San - ctum, Do - mi - num, et vi - vi - fi - can - tem:

140

Pa - tre Fi - li - o - que pro ce - dit. Qui

145

150

cum Pa - tre et Fi - li - o si - mul ad - o - ra - tur, et

155

con-glo-ri-fi-ca - tur: qui lo-cu - tus est

qui lo-cu - tus est

con-glo-ri-fi-ca - tur: qui lo-cu - tus est

con-glo-ri-fi-ca - tur: qui lo-cu - tus est

160

per Pro - phe - tas, Et u - nam san-ctam ca -

per Pro - phe - tas, Et u - nam san-ctam ca -

per Pro - phe - tas, Et u - nam san-ctam ca -

per Pro - phe - tas, Et u - nam san-ctam ca -

165

tho - li - cam, et a - po - sto - li - cam Ec - cle - si - am. Con -

tho - li - cam, et a - po - sto - li - cam Ec - cle - si - am. Con -

tho - li - cam, et a - po - sto - li - cam Ec - cle - si - am. Con -

tho - li - cam, et a - po - sto - li - cam Ec - cle - si - am. Con -

170

fi - te - or u - num ba - pti - sma

fi - te - or u - num ba - pti - sma

fi - te - or in re - mis - si - o - nem

fi - te - or in re - mis - si - o -

175 180

Et ex - spe - cto re - sur - re - cti -
 Et ex - spe - cto re - sur - re - cti -
 pec - ca - to - rum. Et ex - spe - cto re - sur - re - cti -
 nem pec - ca - to - rum. Et ex - spe - cto re - sur - re - cti -

185

o - nem mor - tu - o - rum. Et vi - tam ven -
 o - nem mor - tu - o - rum. Et vi - tam
 o - nem mor - tu - o - rum. Et
 o - nem mor - tu - o - rum. Et vi - tam

190

tu - ri sae - cu - li. A -
 ven - tu - ri sae - cu - li.
 vi - tam ven - tu - ri sae - cu -
 ven - tu - ri sae - cu - li. A

195

men.
 A men.
 li. A men.
 men.

Sanctus

San

Sanctus

San

Sanctus

Sanctus

Sanctus

San

ctus, San

ctus, San

ctus,

10

ctus, San

ctus, San - ctus

San

San ctus,

San - ctus, mi - nus

San - ctus Do -

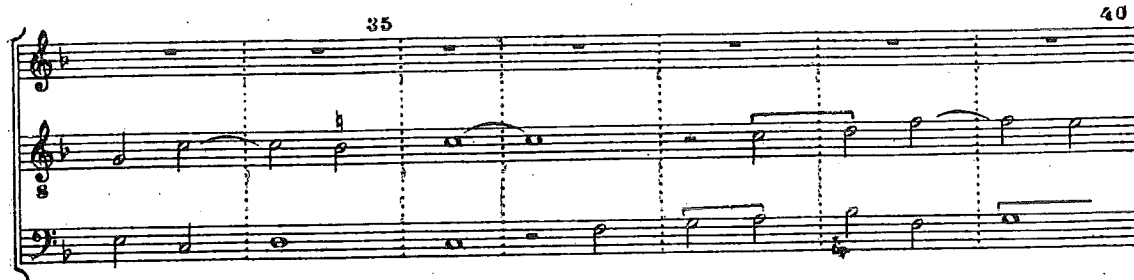
ctus Do - mi
De
San ctus, San
mi nus De

20
nus De us Sa
us Sa
ctus Do mi nus De
us Sa ba

25
ba oth.
ba oth.
us Sa ba oth.
oth.

Pleni: Tenor tacet 30
Pleni
Pleni Ple ni
Pleni Ple ni

35 40



System 1: Musical notation for measures 35 to 40. The system consists of three staves (treble, alto, and bass clefs). The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat).

45

Ple ni



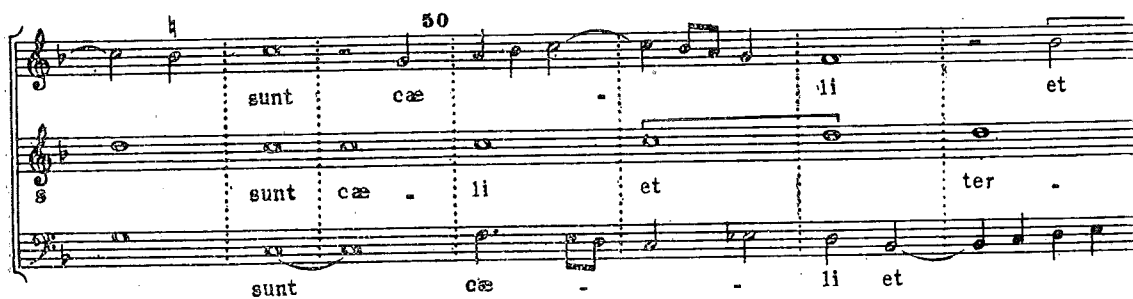
System 2: Musical notation for measures 45 to 50. The system consists of three staves. The lyrics "Ple ni" are written under the first staff. The melody continues in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef.

50

sunt cæ li et

sunt cæ li et ter

sunt cæ li et



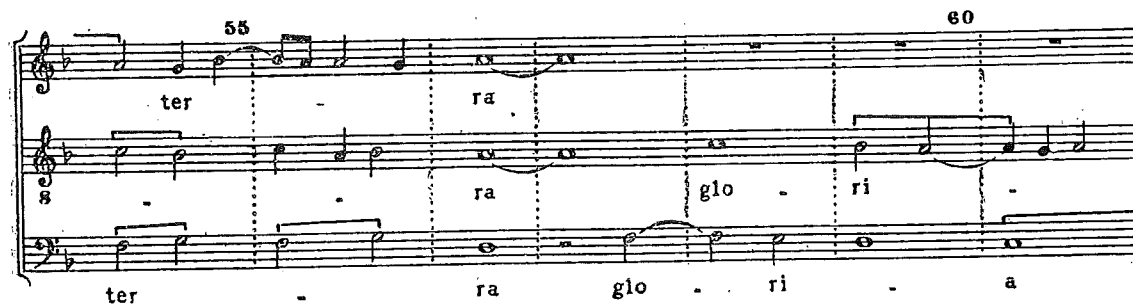
System 3: Musical notation for measures 50 to 55. The system consists of three staves. The lyrics "sunt cæ li et" and "sunt cæ li et ter" are written under the first staff. The melody continues in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef.

55 60

ter ra

ra glo ri

ter ra glo ri a

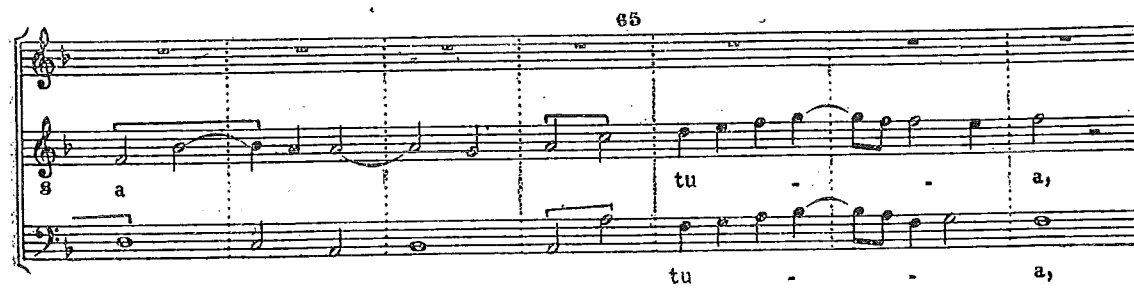


System 4: Musical notation for measures 55 to 60. The system consists of three staves. The lyrics "ter ra", "ra glo ri", and "ter ra glo ri a" are written under the first staff. The melody continues in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef.

65

a tu a,

tu a,



System 5: Musical notation for measures 65 to 70. The system consists of three staves. The lyrics "a tu a," and "tu a," are written under the first staff. The melody continues in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef.

70

glo - ri a tu -

glo - ri a tu a, glo - ri -

glo - ri a tu -

Detailed description: This system contains measures 70 through 74. It features three staves: a vocal line (treble clef), a piano line (treble clef with an 8), and a bass line (bass clef). The lyrics are 'glo - ri a tu -' for the vocal line, 'glo - ri a tu a, glo - ri -' for the piano line, and 'glo - ri a tu -' for the bass line.

75 80

a, glo - ri a, glo

a, glo - ri -

a, glo ri -

Detailed description: This system contains measures 75 through 79. The vocal line (treble clef) has lyrics 'a, glo - ri a, glo'. The piano line (treble clef with an 8) has lyrics 'a, glo - ri -'. The bass line (bass clef) has lyrics 'a, glo ri -'.

85

ri - a tu a, glo - ri a

a, glo - ri a

a, glo - ri a

Detailed description: This system contains measures 80 through 84. The vocal line (treble clef) has lyrics 'ri - a tu a, glo - ri a'. The piano line (treble clef with an 8) has lyrics 'a, glo - ri a'. The bass line (bass clef) has lyrics 'a, glo - ri a'.

90

tu a.

tu a.

tu a.

Detailed description: This system contains measures 85 through 89. The vocal line (treble clef) has lyrics 'tu a.'. The piano line (treble clef with an 8) has lyrics 'tu a.'. The bass line (bass clef) has lyrics 'tu a.'.

95

Osanna Ho san

Osanna Ho san

Osanna Ho san

Osanna Ho san na

Detailed description: This system contains measures 90 through 94. It features four staves. The first three staves (vocal, piano with 8, and bass) all have the lyrics 'Osanna Ho san'. The fourth staff (bass clef) has the lyrics 'Osanna Ho san na'.

100

na, Ho

This system contains measures 100 through 104. It features four staves: a vocal line (treble clef) and three piano accompaniment staves (treble, middle, and bass clefs). The vocal line begins with the word 'na' and continues with a melodic phrase. The piano accompaniment provides harmonic support. Measure 104 ends with the words 'na, Ho'.

105

na in ex in

This system contains measures 105 through 109. The vocal line continues the melody, with the words 'na in ex in' appearing. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. Measure 109 ends with the word 'in'.

110 115

ex cel in ex cel in ex

This system contains measures 110 through 114. The vocal line features the words 'ex cel in ex cel in ex'. The piano accompaniment continues. Measure 114 ends with the word 'ex'.

120

cel sis. cel sis. cel sis.

This system contains measures 120 through 124. The vocal line features the words 'cel sis. cel sis. cel sis.'. The piano accompaniment continues. Measure 124 ends with the word 'sis.'.

10

De - i, qui

De - i, qui

gnus De - i, qui

De - i, qui tol

[illegible]

30

pec - ca - ta mun

pec - ca

35 40

ta mun

pec - ca - ta mun

ta mun

45

di: mi - se - re

di: mi - se - re

di: mi - se - re

di: mi - se - re

50 55

no bis.

re no bis.

re no bis.

no bis.